

<b>STN</b>	<b>Stomatológia</b> <b>Farebné vzorkovníky na určenie intraorálneho zafarbenia zubov (ISO 22598: 2020)</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 22598</b>  85 6399
------------	---	--

Dentistry - Colour tabs for intraoral tooth colour determination (ISO 22598:2020)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/20

Obsahuje: EN ISO 22598:2020, ISO 22598:2020

**132134**



EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 22598**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2020

ICS 11.060.10

English Version

**Dentistry - Colour tabs for intraoral tooth colour  
determination (ISO 22598:2020)**

Médecine bucco-dentaire - Plaquettes de teinte pour la  
détermination de la teinte dentaire intra-buccale (ISO  
22598:2020)

Zahnheilkunde - Farbschlüssel für die intraorale  
Zahnfarbbestimmung (ISO 22598:2020)

This European Standard was approved by CEN on 12 September 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN ISO 22598:2020 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 22598:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 106 "Dentistry" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 55 "Dentistry" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 22598:2020 has been approved by CEN as EN ISO 22598:2020 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**22598**

First edition  
2020-04

---

---

## **Dentistry — Colour tabs for intraoral tooth colour determination**

*Médecine bucco-dentaire — Plaquettes de teinte pour la  
détermination de la teinte dentaire intra-buccale*



Reference number  
ISO 22598:2020(E)

© ISO 2020

**ISO 22598:2020(E)****COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Requirements</b> .....	<b>2</b>
4.1 Materials and processing.....	2
4.2 Appearance.....	2
4.3 Uniformity.....	3
4.4 Cleaning and disinfection.....	3
4.5 Colour stability.....	3
<b>5 Test method for colour measurement</b> .....	<b>3</b>
5.1 Test devices and test equipment.....	3
5.1.1 Spectrophotometers.....	3
5.1.2 Colour tab.....	4
5.1.3 Countershape.....	4
5.2 Procedure.....	4
5.2.1 Positioning of the colour tab.....	4
5.2.2 Measurement parameters to be set.....	4
5.2.3 Number of measurements.....	4
5.3 Expression of results.....	4
<b>6 Information and instructions</b> .....	<b>5</b>
6.1 Information.....	5
6.2 Instructions.....	5
<b>7 Marking</b> .....	<b>5</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>6</b>



**ISO 22598:2020(E)****Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 2, *Prosthetic materials*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

In dentistry, colour matching, colour communication among dentist and dental technician (indirect restorations) and colour reproduction and verification are essential elements for a successful aesthetic restoration. Other important appearance attributes include translucency/opacity, gloss, opalescence and fluorescence.

Questions regarding the principles of chromatics and the individual colour perception have been controversially discussed for years between those involved. Today, various systems are available for the purpose of objectivizing tooth colour perception. The most common method is the colour comparison using reference colours being supplied in the form of shade guides consisting of tooth shaped colour tabs made of ceramic, for a dental colour system. The objective of this document is to specify test methods for such colour tabs. This document does not cover colour samples, which are produced by each manufacturer to demonstrate colour effects usually of all components of a given individually designed assortment. These colour samples are not used to determine the colour *in vivo* and are not provided in a tooth-shaped form.



# Dentistry — Colour tabs for intraoral tooth colour determination

## 1 Scope

This document specifies requirements for tooth-like colour representations made of ceramic materials used to determine the tooth colour in the patient's mouth or to check the colour of dental prosthesis, which are referred to as colour tabs in this document.

The colour coordinates of colour tabs are left to the manufacturers' discretion.

Resources for visualizing the colours of ceramic and other masses, e.g. mass shade guides and colour patterns for certain ceramic and other masses, do not fall into the scope of this document. They can be manufactured from any materials and serve solely to illustrate the colour effect; they do not serve to determine colour inside the mouth.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1942, *Dentistry — Vocabulary*

ISO 8601-1, *Date and time — Representations for information interchange — Part 1: Basic rules*

ISO 8601-2, *Date and time — Representations for information interchange — Part 2: Extensions*

ISO 11664-2, *Colorimetry — Part 2: CIE standard illuminants*

ISO 15223-1, *Medical devices — Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied — Part 1: General requirements*

ISO/TR 28642, *Dentistry — Guidance on colour measurement*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**